

mein süd hessen

6B

HORN BACH

ERÖFFNUNG

neue Bodenhaus-Filiale in
Mainz-Kastel am 01.11.2025

25. Oktober 2025

Das Leben in und um Mainz-Kastel, -Kostheim, -Amöneburg, Hochheim und Flörsheim, Auflage 22.825

mein süd hessen
auf Facebook

[www.facebook.com/
rheinmainverlag](https://www.facebook.com/rheinmainverlag)



Alle E-Paper, Nachrichten
und Anzeigen

Einfach scannen und mehr lesen
auf www.rheinmainverlag.de

Tiere der Woche

Tiere suchen
ein neues
Zuhause.



Grafik: Freepik

Seite 11



EGRO
Direktwerbung GmbH

**WIR SUCHEN
ZUSTELLER** (m/w/d)
(Ab 13 Jahren)

Mehr Informationen:
☎ 06104 4970-90
✉ zusteller@egro-direktwerbung.de



Rund um Weiden in der Oberpfalz führen viele Wege weg
vom Alltag. Mehr auf Seite 2.

Foto: DJD/Tourist-Information Weiden/Thomas Kujat

Stille Wälder und Soul Sauna
Rund um Weiden in der Oberpfalz führen
viele Wege zur Tiefenentspannung

Stille Wälder und Soul Sauna

Rund um Weiden in der Oberpfalz führen viele Wege zur Tiefenentspannung

(DJD). Blätterrauschen statt Handyklingeln – der Herbst ist die ideale Jahreszeit, um offline zu gehen und in der Natur wieder zu sich selbst zu kommen. Der Oberpfälzer Wald mit seinen stillen Wäldern, romantischen Flusstälern, aussichtsreichen Burgen und einer hohen Dichte an gastronomischen Betrieben macht es leicht, dem Alltag zu entfliehen und dabei viel zu erleben. Weiden in der Oberpfalz bietet einen entspannten Dreiklang aus frischer Luft, wohliger Wärme und kulinarischer Belohnung. Hier wandert man vormittags auf goldenen Wegen, entspannt nachmittags in der Soul Sauna und genießt abends historisches Flair bei feinem Essen.

Wandern zwischen Himmel und Hölle

Ganz in der Nähe der schmucken 44.000-Einwohner-Stadt verläuft der Goldsteig, Deutschlands längster Qualitätswanderweg. Wanderer erreichen ihn von der Stadtmitte über zwei Zuwege oder im Rahmen der 13 Kilometer langen Rundwanderung. Die Tour „Weiden, Wald und Wasser“ beginnt im Max-Reger-Park und folgt dem murmelnden Almesbach bis zum Goldsteig. Auf dem Rückweg genießt man Ausblicke auf die Kulturstadt mit ihrer schmucken Altstadt. „Auf goldenen Wegen“ führt die gleichnamige Wandertour, die nach 12,6 Kilometern in Neustadt



Die schmucke Altstadt von Weiden ist ein idealer Ort, um sich nach dem Aktivsein und Entspannen kulinarisch verwöhnen zu lassen.

Foto: DJD/Tourist-Information Weiden/Frank Heuer

an der Waldnaab endet. Wer „Zwischen Himmel und Hölle“ wandert, gelangt auch ins tief eingeschnittene Hölletal am Gleitsbach. Unter www.weiden-tourismus.info gibt es weitere Informationen für Wanderer, darunter auch das „Wandermagazin Oberpfälzer Wald“ mit Tipps zu allen Themenwegen und Naturparks.

Entspannung im Schneckenhaus

Der ideale Ausgleich zum Aktivsein an der frischen Luft bietet die Weidener Thermenwelt. Dort können sich müde Muskeln in großzügigen Thermalbecken oder in der Saunalandschaft entspannen. Wer sich aufwärmen möchte, kann zwischen Finnischer Sauna, Bio- und Eukalyptus-Sauna oder Dampfbad wählen. Im Herbst lädt die Soul Sauna, ein

angeleitetes Programm mit sanften Bewegungen, bewusstem Atmen und meditativen Klängen, zum Durchatmen, Loslassen und Beiseich-Ankommen ein. Für vollendete Tiefenentspannung sorgen schließlich die Liegen und Hängesessel im „Schneckenhaus“, einem naturnah mit Wasserfall und Birkenstämmen gestalteten Ruheraum. Wer jetzt nicht hungrig ist, hat etwas falsch gemacht. Die meisten sehnen sich nach einem aktiv-erholsamen Tag nach kulinarischer Belohnung. Die wartet in der Weidener Altstadt mit ihren schmucken Renaissancehäusern in den zahlreichen Traditionsgasthäusern, Qualitätsrestaurants, gemütlichen Cafés und Bars. Denn bei allem Digital Detox – Körper und Seele brauchen unter anderem auch gutes Essen.



Von der Burg Hohenneuffen überblicken die Wanderer dichte Wälder und urwüchsige Wacholderheide.

Foto: DJD/hochgehberge/Schwäbische Alb Tourismus/ L. Huang

EGRO

Direktwerbung GmbH

GEBIETSBETREUER (m/w/d)

Dafür sorgen wir:

- Lohnenden Nebenverdienst (auf geringfügiger, selbständiger Basis oder auch Teilzeit möglich)
- Dauerhafte Beschäftigung bei weitestgehend freier Zeiteinteilung
- Sicherheit eines zuverlässigen Arbeitgebers
- Solide Einarbeitung

Das bringen Sie mit:

- Mobilität mit eigenem PKW und Erreichbarkeit
- per Handy und Internet
- Freude am Umgang mit Jugendlichen
- Durchsetzungsvermögen

Können Sie sich vorstellen, die Verteilung unserer Zeitungen und Prospekte vor Ort zu organisieren? Sie führen Ihr eigenes Team meist aus jugendlichen Austrägern. Sie stellen ein, planen Urlaubsvertretungen, sind Ansprechpartner für Ihr Team und sorgen für die gleichbleibende, hohe Verteilqualität. Klingt das interessant? Eine Tätigkeit als Gebietsbetreuer bei der EGRO ist ideal für Rentner, Hausfrauen oder alle anderen, die ein Auto haben und sich angesprochen fühlen.

Bewerbung einfach an: daniele.dauria@egro-direktwerbung.de oder anrufen unter Tel.: 0 61 04 / 49 70-61
EGRO Direktwerbung GmbH
Bieberer Str. 137 | 63179 Obertshausen
Weitere Informationen unter: www.eagro-direktwerbung.de

80 JAHRE

XXX Lutz

20 JAHRE
JUBILÄUM
XXX LUTZ
IN ESCHBORN

30 JAHRE
JUBILÄUM
XXX LUTZ
IN DREIEICH

55 JAHRE
JUBILÄUM
XXX LUTZ
IN WIESBADEN

Nur bis zum
Samstag

MEGATAGE

Freitag
31.**
Oktober

01.
November

XXX Lutz
Gutschein

25 €



bei Kauf ab 100 €

Mindestens

35%

1) + S)

mit Freundschaftskarte

+

Gutschein nur gültig in unseren Filialen, bis mindestens 01.11.2025.

XXX Lutz
Gutschein

250 €



xxxl Dankeschön
für Ihre Treue!

bei Kauf ab 1.000 €

Gutschein nur gültig in unseren Filialen, bis mindestens 01.11.2025.

XXX Lutz
Gutschein

500 €



xxxl Dankeschön
für Ihre Treue!

bei Kauf ab 2.000 €

Gutschein nur gültig in unseren Filialen, bis mindestens 01.11.2025.

XXX Lutz
Gutschein

1.000 €



xxxl Dankeschön
für Ihre Treue!

bei Kauf
ab 4.000 €

Auf
viele Artikel.
Ausgenommen:
siehe S)
sowie in dieser
Werbung
angebotene
Ware

IN ALLEN ABTEILUNGEN

EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-
INHABERINNEN UND -INHABER

ILDE44-5-e Für Druckfehler keine Haftung. Artikel im Online Shop immer zum Freundschaftskartenpreis - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Exklusiv für Freundschaftskarteneinhaberinnen und -inhaber auf gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S) Gültig bis mindestens 01.11.2025. 2) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel der Abteilungen Möbel, Küchen und Matratzen, Haushaltswaren & Accessoires, Heimtextilien, Leuchten, Gardinen, Teppiche, Babyzimmer sowie die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patinio. Ausgenommen: siehe S). Für Freundschaftskarteneinhaber: Soweit anwendbar, Kombination mit dem 35% Freundschaftskartenpreis möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis mindestens 01.11.2025. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, Elle Decoration, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Paidi, Schöner Wohnen, Soehnle, Team 7, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinverkauf und Bücher. Bei XXXLutz in Blankenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung. ** Gültig bis 01.11.2025. Bei Filialen in Bayern, Baden-Württemberg, Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz aufgrund des Feiertags gültig bis 31.10.2025.



**Verlängerte Öffnungszeiten bei XXXLutz
in ganz Deutschland! Siehe xxxlutz.de**

Mein Möbelhaus.
Mein xxxlutz.de

XXX Lutz

© XXXLutz Marken GmbH

Kasteler Jahre – Schöne Jahre Alles es war einmal...?

– Von Herbert Fostel –

Aus dem Fundus des unvergessenen Heimatforschers und Initiator der Gesellschaft für Heimatgeschichte Kastel, Fritz Diehl, zu „Mundart – ein Stück Heimat.“

„Alte Heisjer, Gasladerne gibt's mit mehr bei uns, Pferdekutsche, Brauereie, warn mal unsern Strunz, aus Ochsebrunne, des hot mer uns weisgemacht, hat der Klapperstorch de Nachwuchs nach Cassel gebracht. Die Glacis un all die Brünner, war des als e Freid, aach die Wäschbrick, drauß am Rhoi, ist längst Vergangenheit, ja die Zeit, die rast so schnell, mer kimmt do kaum noch mit doch Alt-Cassel, Leit, ja des vergisst mer werkllich nit.“

Dazu ist es Chronisten-Pflicht hinzuweisen, dass Kastel es auszeichnet, dass in seinen Mauern viele Vereine gibt, die im Verlauf ihrer Geschichte und auf ihre Aufgabenstellung bezogen – eine hervorragende Gemeinschaftsarbeit geleistet haben und leisten.

Sie unterstreichen damit auch ihre gesellschaftliche Mitverantwortung, Ideen und Initiativen, die immer von Vereinen und Gemeinschaften in die Tat umgesetzt werden.

Der Kasteler Karneval-Club ist, was das Vereinsleben in Kastel betrifft, eine Ausnahmeerscheinung. Und doch ist seine Entwicklung und sein Wirken der typische Ausfluss dessen, was nach dem letzten Weltkrieg in der Bundesrepublik als das Wunder der Marktwirtschaft bezeichnet wird. Als auf den Ruinen des zu 90% zerstörten Ortes Saat zu neuen Leben gelegt wurde, setzte man auch das Pflänzchen „ACK“.

Es wuchs, veredelte sich zum „KCK“ und ist heute ausschließlich ein stattliches Gewächs in einem wiedererbäulhten Kastel.

Wehmütige Erinnerungen an das einzigartige „Wirte-Rennen“ in der überfüllten Mainzer Straße mit den jubelnden Oberbürgermeistern Exner und Weyel am Fastnacht-Samstag. Es herrschte ein „nährlicher Ausnahme-Zustand.“

Beim „Balle“ gab es von 11 Uhr 11 bis 12 Uhr 11 Freibier, Freiwoi, und Freischnaps!

„Das waren noch nährliche Zeiten.....!“

In Napoleons Zeiten in Kastel wurde die Mainzer Straße „Rue“, als damalige Prachtstraße genannt.

Der herrliche Fastnachtsspass der Wirtsleute wurde von der Bevölkerung mit großer Begeisterung aufgenommen.

Die damaligen Wirte-Schoten waren u.a. „Al Capone, alias Manfred Balle“ und der urige „Dicke Fritz“ mit seinem originellen „Eigenbau-Floss.“

Zu den gefeierten „Originalen“ zählte auch der untriebige Philipp Schäfer – „Karl Marx“- vom Zehnthof-Spezialitäten:

„Diverse Braten mit hausgemachten Klößen.“

Im Volksmund auch als „Rote Kapelle“ der SPD deklariert.

In den 80ziger Jahren waren, wie schon vor dem 2. Weltkrieg, viele maskierte „Schnorrer – Gruppen“ in den Kasseler Wertschaften-, auch mit spannenden Moritaten- um Fastnacht – Dienstag – vor Ort.

Viele Jahre in der Nachkriegszeit wurde die „Kasteler Kerb“ wieder von der Jocus-Garde ins Leben gerufen.

Im Reduithof war dazu ein großes Zelt der Mittelpunkt des stimmungsvollen Geschehens. – Der obligatorische „Frühschoppen“ war stets ausgebucht.

Drei Tage wurde mit viel Musik und noch mehr Prosit ausgelassen gefeiert.

Unvergessen ist auch das fabelhafte „Rasselfest“ der Vereine mit den dienstvollen Mitorganisatoren Karl Schäfer und Gert Kleinmann vom Gewerbe-Verein.

Heute ist nur ein jährliches „Spektakel“ einiger Schausteller am Paulus Platz mit dem winzigen Vermerk „Kasteler Rasselfest“.....

Erwähnenswert sind auch die „Stammtisch-Brüder“, die beim Würfeln und Skatrunden, auch bei der „Schotte Loni“, manchen Tratsch und Klatsch zum Besten gaben.

Die Gemeinsamkeiten standen in der Nachkriegszeit wieder im Mittelpunkt des gesellschaftlichen Lebens.

Dies können auch die Zeitungen AKK-Stadtrat Rainer Schuster und der Kasteler Vereinsring-Vorsitzender Josef Kübler bestätigen.

Das heutige Straßenbild Kastels kann seine römische Herkunft nicht mehr beweisen. Die mindestens fünfmalige restlose Zerstörung in ihrer 2000-jährigen Geschichte,



nicht zuletzt durch die tonnenschweren Sprengbomben im September 1944 haben die geschichtsträchtigen Kasteler Erde umgepflügt und auch Restfunde zerbrechen lassen. Nur an wenigen Stellen ist das römische Straßennetz bruchstückhaft noch nachzuweisen.

Einer der herausragendste Funde, ein römischer Ehrenbogen, der als steinerner Zeuge von guten und schlechten Zeiten kündigt, hat auch in Kastel das einstige Vicus Castellum Matthiacorum, seinen Platz in der Geschichte.

Der einzige Ort in Hessen, von dem mit Sicherheit feststeht, dass er heute noch seinen römischen Namen trägt.

Positiv zu bewerten sind die engagierten Initiativen der Gesellschaft für Heimatgeschichte und die Schaffer des „Museum Castellum“, das einen exzellenten Wegweiser auf die geschichtliche Vergangenheit anschaulich darstellt und mit großer

Sorgfalt durch den GHK-Vorsitzenden Karl – Heinz Kues und gesamten Team durchgeführt wird.

Heimatkundler Klaus Lehne bietet in Verbindung mit der Volkshochschule AKK akribische „historische Führungen“ an, die auch wissenswerte Einblicke in die Kasteler Historie ermöglichen.

Am 14. November 2009 konnte die KJG in der Mainzer Straße ihren „Jocus-Gardisten mit Gewehr“, als Dankeschön für die Treue und Unterstützung der Kasteler Bürger feierlich einweihen.

Der stattliche bronzene Gardist der Kasteler – Garde hat Symbolcharakter. Eine Statue voller dynamischer Lebensfreude, die für Traditions-Garde nur eine Momentaufnahme sein sollte.

Leider war es wohl unvermeidbar, dass hirnlose Chaoten die Stau mehrmals skrupellos beschädigt haben. Zunächst musste das völlig beschädigte Gewehr mit Halterung entfernt werden.

Das äussere Erscheinungsbild ist durch die schlimmen Witterungseinflüsse mit einer „mausgrauen Schicht“ auf der stattlichen Bronze – Statue völlig verunziert.

Der stolze KJG-Gardist erinnert in seinem katastrophalen Zustand – aus der Weltliteratur – an „Don Quichotte- Der Ritter von der traurigen Gestalt“.

„Jetzt wird wieder in die Hände gespuckt!“ – lautet ein Evergreen.

Auf geht's mit Sponsoren-Unterstützung, Stadt Wiesbaden und Kasteler Ortsbeirat, damit man Mittel und Wege findet für ein sehenswertes und gebührendes Denkmal im Herzen von Kastel!

Durch die geplante „Gebühren-Verordnung“ der Stadt Mainz für die – ehrenamtlich – geführten „Reduit – Vereine“, ist auch das traditionelle „Adventsdorf“ im – Reduit Hof – sehr gefährdet.

Es gibt dazu nur die Alternativen: „Stille Nacht“ oder „O du Fröhliche“. Zum Jahrzehnten – Dauer-Thema: „Neubau für ein gemeinsames Bürgerhaus“ bleibt weiterhin die Bemühungs-Akzeptanz für einen „geplanten Spatenstich“ auf dem vorhandenen Gelände.

Übrigens sehr zur Freude der munteren Feldmäuse auf ihrem „Naturschutzgebiet“...

Natürlicher Boden, tiefer Schlaf

Naturhaar-Teppich entlastet Atemwege und verhilft zu mehr Erholbarkeit



(DJD). Gesunder Schlaf hängt nicht nur von Matratze oder Licht ab, auch der Bodenbelag spielt eine Rolle. Teppiche mit Naturhaar schaffen ein ausgeglichenes Raumklima im Schlafzimmer, indem sie Feuchtigkeit regulieren und Staubpartikel binden – das entlastet die Atemwege und sorgt für saubere Luft. Der Teppich mit natürlichen Materialien von tretford wird mit Kaschmir-Ziegenhaar und Schurwolle in Deutschland gefertigt und bietet Sicherheit durch seine

In diesem kuscheligen Zimmer besteht eine gute Chance auf schöne Träume.

Foto: DJD/Tretford Weseler Teppich.

rutschfeste Struktur. Gleichzeitig wirkt er schalldämpfend und fühlt sich angenehm fußwarm an. Unter designer.tretford.eu haben Desi-

gninteressierte die Möglichkeit, individuelle Wunsch-Farbkombinationen vorab kostenlos in einem virtuellen Raumplaner zu testen.

SIEMENS LIEBHERR BOSCH AEG gorenje belco Miele

ELEKTRO - HAUSGERÄTE SERVICE

ALLES AUS EINER HAND
REPARATUR - VERKAUF - SERVICE

✱ Meisterkundendienst für alle Markenfabrikate
✱ Reparatur - Ersatzteile - Verkauf

Restposten - Sonderposten ab 99€

f ehsrheinmain i ehs_rheinmain www.ehs-rheinmain.de 0163/6162762

Hasslocherstraße 53 • 65428 Rüsselsheim
info@ehs-rheinmain.de • 06142-13636 u. 06142-65165

SIEMENS LIEBHERR BOSCH AEG gorenje belco Miele



www.bauhaus.info

Wenn's gut werden muss.



45,-

Regalux Schwerlastregal 'S350'
H 180 x B 120 x T 40 cm, Metallregal mit 4 Holzböden, Traglast pro Boden 350 kg bei gleichmäßiger Verteilung und Befestigung an der Wand, einfache und schnelle Montage dank Stecksystem
32246658



145,-

Regalux Schwerlastregal XXL
H 185 x B 160 x T 60 cm, Metallregal mit 4 Holzböden, Traglast pro Boden 350 kg, Stecksystem
20152565



29,95

Tragegurt
Zum Heben von großen, sperrigen oder schweren Gegenständen, besteht aus hochbelastbaren Materialien und kann bis zu 370 kg heben
30517303



2,40

Nips Luftpolsterfolie Bio
L 5 x B 0,4 m, transparent, zum Verpacken, Versenden und Schützen empfindlicher Gegenstände, wärme- und kälteisolierend, 30% des eingesetzten Rohstoffes besteht aus nachwachsendem, biobasiertem Polyethylen (1 m = 0,48)
27001400



2,-

Umzugskarton 'Multibox X'
Traglast 30 kg, L 62,5 x B 34,5 x H 38 cm, Volumen von 82 l, aufgedruckte Aufbauanleitung
10733102

19,50

Umzugskarton 'Multibox X'
10 Stück, Traglast 30 kg, L 58 x B 33,5 x H 38,5 cm, Volumen von 75 l
26228242

Alle Angebote nur gültig vom 25.10. – 31.10.2025 in den Fachzentren Bad Vilbel, Hanau und Frankfurt, solange der Vorrat reicht.

BAUHAUS

61118 Bad Vilbel, Zeppelinstraße 25
60386 Frankfurt, Hanauer Landstraße 517 – 543
63457 Hanau, Edisonstraße 3

BAUHAUS GmbH & Co. KG Hessen, Sitz: Albert-Einstein-Straße 1, 34277 Fulda/Brück
BAUHAUS GmbH & Co. KG Rhein-Main-Neckar, Sitz: Bohnenbergerstraße 17, 68219 Mannheim

Folgen Sie uns auf:



Volles und schönes Haar

Topmodel Eva Padberg verrät ihr Geheimnis: jeden Morgen reines Kollagen!

Wie schaffen es Promis, selbst bei Wind und Wetter mit perfekt glänzender Mähne zu strahlen? Ein echtes Topmodel plaudert nun aus dem Nähkästchen: Eva Padberg verrät ihr persönliches Haar-Geheimnis – und es heißt: pureSGP Kollagen. Doch wie kann es unserem Haar auf die Sprünge helfen oder gar zu mehr Sprungkraft verhelfen?

Kollagen ist essenziell für unsere Haarwurzeln. Die Kollagenstruktur rund um die Haarfollikel entscheidet darüber, ob unsere Haare stark, dick und gesund wachsen – oder nicht. Das Problem: Bereits ab dem 25. Lebensjahr nimmt die körpereigene Kollagen-Produktion ab. Wissenschaftliche Erkenntnisse zeigen, dass Kollagenprodukte die Kollagenreserven auffüllen können.

Die Nr. 1* aus der Apotheke: pureSGP Kollagen Peptide

Der pharmazeutische Hersteller verwendet ausschließlich zertifiziertes, hochreines Premium-Kollagenhydrolysat. Durch eine enzymatische Verarbeitung entstehen kleine, bioaktive Peptide, die der Körper leicht aufnehmen und effektiv



verwertet. Zusätzlich enthält es Vitamin C, was der Körper für die Kollagensynthese benötigt.¹ Zink, Kupfer und Biotin unterstützen zusätzlich Haut, Bindegewebe und Haare.“

Geschmacksneutral, hervorragende Löslichkeit

Das geschmacksneutrale Pulver lässt sich unkompliziert in Tee, Kaffee, das

Frühstücksmüsli oder andere Mahlzeiten einrühren. Es wird ein Verzehr von mindestens 12 Wochen empfohlen.

Für Ihre Apotheke:
pureSGP
Kollagen Peptide
(PZN 19120155)

Das
NR.1*
Kollagenpulver
in Apotheken



Reinstes
Kollagen in
Apothekenqualität

Online Shop:
www.pureSGP.de

*Kollagenpulver, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 06/2025 • **Vitamin C trägt zu einer normalen Kollagenbildung für eine normale Funktion der Blutgefäße, Haut, Knochen und Knorpel bei, Zink trägt zum Erhalt normaler Knochen, Haut und Nägel bei, Biotin trägt zum Erhalt normaler Haut und Haare bei, Vitamin D trägt zum Erhalt einer normalen Muskelfunktion bei, Kupfer trägt zum Erhalt von normalem Bindegewebe bei. • ¹Pullar JM et al. The Roles of Vitamin C in Skin Health. Nutrients. 2017 Aug 12;9(8):866

Sudoku | Rätsel

4	6						2	
		9		5	4			
3	8			1				
8	4				7			
		7				5		
			9				6	3
				7			4	2
			1	2		6		
	1						5	7

6		8	2					
3		1	9					8
	9			3				
	7		5					
	8	6				7	3	
					6		1	
				6			5	
7					1	4		9
					4	2		1

Auflösungen der KW 42

6	8	4	7	2	1	5	9	3
2	5	7	4	3	9	1	6	8
3	1	9	8	6	5	2	4	7
5	7	6	2	1	4	3	8	9
1	2	8	9	7	3	6	5	4
9	4	3	6	5	8	7	1	2
4	6	1	3	9	7	8	2	5
7	9	5	1	8	2	4	3	6
8	3	2	5	4	6	9	7	1

4	9	3	2	8	1	7	5	6
8	5	2	9	6	7	4	3	1
1	7	6	3	5	4	2	8	9
9	8	4	1	2	5	6	7	3
5	3	1	7	4	6	8	9	2
6	2	7	8	3	9	5	1	4
2	4	8	5	9	3	1	6	7
7	6	9	4	1	8	3	2	5
3	1	5	6	7	2	9	4	8

Alle E-Paper, Nachrichten
und Anzeigen
Einfach scannen und mehr lesen
auf www.rheinmainverlag.de



Von Null auf Grün

Mit diesen Pflanzen gelingt der einfache Einstieg in den Indoor-Gartenspaß

(DJD). Zimmerpflanzen holen die Natur in die eigenen vier Wände. Dabei gilt das Motto: Desto üppiger, umso besser – Urban Dschungel lautet der Einrichtungstrend, bei dem sich die Wohnung in ein gemütliches Dickicht verwandelt. Nur was tun, wenn man sich bei der Pflanzenpflege noch etwas grün hinter den Ohren fühlt und bisher kein Gewächs länger als ein paar Wochen durchhielt? Gerade zum Einstieg empfiehlt es sich, mit robusten und pflegeleichten Arten zu starten.

Drei Pflanzen für Einsteiger

Für Einsteiger eignen sich Pflanzen, die keine permanente Aufmerksamkeit benötigen, sondern mit wenig Wasser klarkommen, auch mal einen Pflegefehler verzeihen und selbst an weniger optimalen Standorten gedeihen. So gilt etwa die



Glücksfeder als besonders robust und anspruchslos. Diese Pflanze verträgt auch schattige Ecken und benötigt nur wenig Wasser. Monstera als trendige Fensterblatt-Pflanze ist ebenfalls eine gute und schnell wachsende Wahl. Bogenhanf wie-

Alle Zeichen stehen für Grün: Mit pflegeleichten Pflanzen lässt sich das Zuhause schnell und einfach in einen urbanen Dschungel verwandeln.

Foto: DJD/Floragard

"crazyplantboy" entwickelte Green Jungle Mix. Auf Basis von Bims, Lava und Zeolith produziert, unterstützt der Mix die Wurzelbelüftung. Ein Tipp: Vor der Verwendung mineralische Substrate gründlich spülen, um Staub und Abrieb zu entfernen.

Hydrokulturen: Pflegeleicht und modern

Eine attraktive Alternative zum klassischen Pflanzentopf ist eine Hydrokultur. Hier wachsen Pflanzen in einem mineralischen Substrat mit Wasserspeicher. Vorteil: Die Feuchtigkeit ist konstant, Staunässe wird vermieden und das Gießen wird einfacher. Nachgedüngt wird erst nach einigen Wochen, damit sich die Wurzeln gut anpassen können. Gerade Einsteiger neigen dazu, es mit der Pflege zu gut zu meinen – zu viel Gießen kann jedoch zu Staunässe und zu faulenden Wurzeln führen. Vermeiden sollte man außerdem ein Umtopfen während der Blütezeit. Besser dafür geeignet ist das Frühjahr. Noch ein Tipp gegen häufige Schädlinge an Zimmerpflanzen: Trauermücken legen Eier mit Vorliebe in feuchter Erde ab. Abhilfe schaffen etwas Quarzsand auf der Erdoberfläche sowie eine trockene Haltung der Pflanze.

Eine gute, lockere Erde, die genügend Wasser speichern kann, fördert das Pflanzenwachstum.

Foto: DJD/Floragard

COVID-19 begleitet uns weiterhin

Wie Sie sich als Risikopatient:in vor einem schweren Verlauf schützen

Im Alltag hat sich vieles verändert – auch der Umgang mit dem Virus, das lange Zeit so präsent war. Für die meisten Menschen ist COVID-19 inzwischen eine normale Atemwegserkrankung und hat den Schrecken einer ernsthaften Erkrankung verloren. Das gilt jedoch nicht für alle: Risikogruppen haben nach wie vor ein erhöhtes Risiko für einen schweren Krankheitsverlauf. Das kann gefährlich werden und sorgt weiterhin für Krankenhausaufenthalte.¹ Vor allem ältere Menschen über 65 Jahren und Menschen mit bestimmten Vorerkrankungen, wie z. B. Herzproblemen, Lungenerkrankungen, Krebs, starkem Übergewicht oder einem geschwächten Immunsystem, sind gefährdet. Für sie kann Corona zu einem schweren Verlauf von COVID-19 führen, bestehende Krankheiten verschlimmern oder sogar als Spätfolge neue verursachen.^{2,3}

Rechtzeitig handeln

Risikopatient:innen oder ihre Angehörigen sollten daher frühzeitig handeln, wenn sie vermuten, sich mit dem Virus angesteckt zu haben. An-

tigen-Schnelltests oder ein PCR-Test in der Hausarztpraxis bringen schnell Klarheit. Das ist für Menschen mit Risikofaktoren besonders wichtig. Denn in der Frühphase, in den ersten Tagen nach der Infektion, stehen wirksame antivirale Medikamente zur Verfügung, die vor einem schweren Verlauf schützen können.² Sprechen Sie mit Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt über die Möglichkeit einer Verschreibung, wenn bei Ihnen eine Infektion vorliegt, um Komplikationen und mögliche Spätfolgen zu vermeiden.

Mehr Wissenswertes zu Corona, den Symptomen, Risikofaktoren und Behandlungsmöglichkeiten finden Sie unter www.coronabehandlung.de.



¹Robert Koch-Institut. ARE-Monatsbericht des RKI – 24. bis 27. Kalenderwoche, 09.06. bis 06.07.2025. https://edoc.rki.de/bitstream/handle/176904/12815/ARE_Monatsbericht_KW24-27_2025.pdf?sequence=1&isAllowed=y. Letzter Zugriff: 03.09.2025.

²Robert Koch-Institut. Epid Bull 2024;22:1–17. https://www.rki.de/DE/Aktuelles/Publikationen/Epidemiologisches-Bulletin/2024/22_24.pdf?__blob=publicationFile&v=5. Letzter Zugriff: 03.09.2025.

³Treskova-Schwarzbach M et al. BMC medicine. 2021;19(1):212.

ANZEIGE

derum toleriert trockene Luft, seltenes Gießen und auch dunklere Standorte. Neben der Pflanzenwahl sollten ebenfalls die Grundlagen bei der Pflege passen. Hochwertige Pflanzenerde speichert Wasser, bleibt aber locker genug, damit die Wurzeln atmen können. Eine geeignete Wahl sind vorgedüngte Spezialerden wie die Floragard Aktiv Grünpflanzen- und Palmenerde. Sie sorgt für die Versorgung mit Nährstoffen und erspart in den ersten drei Monaten das Nachdüngen. Ebenfalls für überraschend viele Pflanzen geeignet: Mineralische Substrate wie beispielsweise der vom YouTuber



E-Auto statt Benziner

Reichweite, Kosten, Umwelt: Warum sich der Umstieg aufs Elektroauto lohnen kann

(DJD). Ob der Umstieg vom Verbrenner zum Elektroauto sinnvoll ist, bleibt für viele Autofahrerinnen und Autofahrer eine Glaubensfrage. Manche zweifeln an Reichweite oder Ladeinfrastruktur, andere fürchten hohe Kosten.

Erfahrung macht den Unterschied

Eine repräsentative Civey-Umfrage im Auftrag der DEVK zeigt, wie unterschiedlich die Wahrnehmung ist: Während nur 14 Prozent der Befragten die Ladeinfrastruktur in Deutschland als gut einschätzen, sind es bei Fahrerinnen und Fahrern, die bereits von E-Autos überzeugt sind, 39 Prozent. Wer den Alltag mit Stromer selbst erlebt, sieht vieles deutlich entspannter. Auch aktuelle Studien und Erfahrungswerte bestätigen, dass viele Sorgen überholt sind und die Vorteile zunehmend für das Elektroauto sprechen. Ein Blick auf die Neuzulassungen zeigt den Trend. Nachdem 2024 ein Rückgang zu verzeichnen war, steigt die Nachfrage 2025 wieder deutlich. Bis Jahresende könnten über 400.000 neue Elektroautos in Deutschland registriert werden.

Sind Elektroautos besser als ihr Ruf?

Das Fraunhofer-Institut für System- und Innovationsforschung hat über 70 Studien ausgewertet – mit einem klaren Ergebnis: E-Autos stoßen über ihre gesamte Lebensdauer im Schnitt 40 bis 50 Prozent weniger CO₂ aus als Benziner oder Diesel. Zwar ist die Batterieproduktion zunächst energieintensiv, doch im Betrieb gleichen die Fahrzeuge das schnell aus, vor allem mit zunehmend grünem Strom. Auch die Reichweiten überzeugen inzwischen. Viele Modelle schaffen 400 Kilometer und mehr, Ladezeiten sinken durch moderne Schnelllader deutlich. Finanziell schneiden E-Autos ebenso zunehmend besser ab. Höhere Kaufpreise werden durch niedrigere Wartungs- und Betriebskosten langfristig kompensiert. Zusätzlich fördern beispielsweise Versicherer wie die DEVK den Umstieg: Seit Oktober gibt es 1.500 Euro Zuschuss, wenn Versicherte nach einem kaskoversi-



Moderne E-Autos fahren heute oft über 400 Kilometer – und laden dank Schnelllader in kurzer Zeit wieder auf.

Foto: DJD/DEVK/Jürgen Naber

cherten Totalschaden auf ein reines Elektroauto wechseln – Informationen zum neuen KFZ-Tarif gibt es unter www.devk.de/auto.

E-Autos als Gebrauchtwagen

Der wachsende Markt für gebrauchte E-Autos eröffnet neue Einstiegschancen. Laut Umfrage kann sich bereits rund ein Drittel der Befragten vorstellen, ein Elektroauto aus zweiter Hand zu kaufen, bei jungen Menschen ist die Zustimmung noch größer. Ausschlaggebend wären vor allem günstigere Fahrzeugpreise: Für 39 Prozent ist dies das wichtigste Argument. Entscheidendes Kaufkriterium bleibt jedoch der Zustand der Batterie, denn sie garantiert die Reichweite. Auch der Zugang zu Lademöglichkeiten und günstigen Stromtarifen spielt eine zentrale Rolle.

Risiko Lungenentzündung Pneumokokken sind häufiger Auslöser!

ANZEIGE

Wenn sich der Sommer verabschiedet und die kühle Jahreszeit im Oktober beginnt, steigen für gewöhnlich die Fälle von Atemwegserkrankungen. Vor allem ältere Menschen sind davon betroffen, weshalb es für sie jetzt gilt, sich gut vorzubereiten. Denn mit zunehmendem Alter verliert das Immunsystem an Leistungskraft und der Körper wird anfälliger für Infektionskrankheiten, wie beispielsweise eine Lungenentzündung.^{1,2} Im Jahr treten mehr als 600.000 ambulant erworbene Lungenentzündungen in Deutschland auf. Jede zweite bis dritte davon kann auf Pneumokokken zurückgeführt werden.^{3,4} Dies sind Bakterien, die beim Sprechen oder Husten übertragen werden.⁵ Sie lösen Infektionen der oberen und unteren Atemwege aus. Außerdem können Pneumokokken in die Blutbahn übergehen und so schwerwiegende Erkrankungen verursachen, die mitunter auch tödlich verlaufen können – vor allem bei älteren Menschen.² Bereits zu Beginn des Jahres gab es über ein Drittel mehr Fälle von schweren Erkrankungen durch Pneumokokken als im gleichen Zeitraum im Vorjahr.⁶ Auch für diese Wintersaison rechnen Expert:innen mit deutlich erhöhten Fallzahlen.



Eine Lungenentzündung hat oft Folgen

Eine häufige Folge einer Pneumokokken-Infektion ist eine bakterielle Lungenentzündung.³ Diese kann den Körper älterer Menschen erheblich schwächen und für Betroffene häufig einen tiefen Einschnitt im Leben bedeuten. Viele erholen sich danach nicht mehr vollständig und leiden fortan unter körperlichen Einschränkungen.⁵ So können auch nach der Genesung einfache Alltagstätigkeiten wie Treppensteigen, Einkaufen oder Gartenarbeit beschwerlich sein oder sind gar nicht mehr ohne Hilfe möglich.

Rechtzeitig vor dem Winter impfen

Die Ständige Impfkommission (STIKO) empfiehlt daher unter anderem für alle Personen ab 60 Jahren standardmäßig eine einmalige Impfung gegen Pneumokokken.^{A,2} Die Pneumokokken-Impfung kann zusammen mit der Gripeschutzimpfung erfolgen. Sie ist in der Regel gut verträglich und ganzjährig möglich.² Wer wissen möchte, wie hoch das persönliche Risiko ist, an einer Pneumokokken-Infektion zu erkranken, kann dies mit einem einfachen Online-Selbsttest auf www.lungenschuetzen.de ermitteln.

^ADie Empfehlung gilt auch für andere Risikopatient:innen, wie z. B. Personen ab 18 Jahren mit bestimmten Grunderkrankungen wie beispielsweise Immunschwäche, chronisch obstruktiver Lungenerkrankung, Asthma oder Diabetes, sowie Personen, die berufliche Tätigkeiten wie Schweißen oder Trennen von Metallen ausüben.²

¹Pletz MW, Bahrs C. Internist (Berl). 2021;62(8):807–815.

²Robert Koch-Institut. Epid Bull. 2023;39:1–48.

³Braeken DCW, et al. INFECTION. 2021;49: 533–537.

⁴Kolditz M, Ewig S. Dtsch. Arztebl. Int 2017;114:838–48.

⁵Robert Koch-Institut. <https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/Faktenblaetter/Pneumokokken.pdf>. Letzter Zugriff: 09.09.2025.

⁶Robert Koch-Institut. Epid Bull. 2025;12–13.

Seriöser Käufer sucht:
Antike Möbel, Fotoapparate,
Porzellan, Bücher, Uhren, Ge-
mälde, Bierkrüge, Design,
Kunst etc. ☎ 0163 6909267

Erfahrener Hunde-Gassigeher,
Senior, wohnt in Dreieich, mobil,
zeitlich flexibel, betreut Ihren
Hund. ☎ 0155/61439908

Künstler kauft Zinn aller Art für
kreative Gestaltung. Zahle sehr gu-
te Preise. ☎ 069/75794135

Herr Eiffler kauft an
Pelze aller Art, Alt u. Bruchgold,
Zahngold, Goldschmuck, Mün-
zen, Briefmarken, Uhren, Per-
len, Modeschmuck, Bernstein-
schmuck, Perücken, Puppen, Le-
der- und Krokotaschen, Figuren,
Eisenbahnen, Ferngläser, Blei-
kristalle, Kleidung, Orden, Gobe-
lin, Messing, Bilder, Zinn, Silber-
besteck, Krüge, Teppiche, Por-
zellan, Schallplatten, Nähma-
schinen, Schreibmaschinen, Bü-
cher, Möbel, Gardinen, auch
Haushaltsauflösungen. Kosten-
lose Beratung und Anfahrt sowie
Werteinschätzung.
Zahle absolute Höchstpreise!
100% seriös und diskret!
+++Barabwicklung vor Ort+++
Mo. - So.: 8.00 - 20.00 Uhr
☎ 06105 / 9 67 60 55

**Kaufe Wohnmobile & Wohnwa-
gen,** Zustand egal auch mit Män-
gel Tel. 0174/6004673

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohn-
wagen,** ☎ 03944 - 36160,
www.wm-aw.de Fa.

Job

**Nebenjob gefällig? Keine Versi-
cherung, kein Verkauf! Bei Inter-
esse bitte melden unter**
☎ 06104-4970-90

KFZ BAR ANKAUF

Alle Fahrzeuge

PKW's, Busse, Geländewagen, Oldtimer, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger.

Alles anbieten! (Baujahr, km, Zustand egal)

Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.

Telefon: 06158 / 60 86 988 • 0173 / 30 87 449

**Kaufe Motorräder alle Marken, alle Modelle, Quad, UTV, Chopper,
Enduro, Beiwagen, E-Roller oder E-Bikes. Auch mit Mängel oder Unfall.**
Bitte alles anbieten. Zahle bar.

Tel.: 0173 / 30 87 449 • 06158 / 60 86 991

SUCHE FAHRZEUGE

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export,
Zustand egal, zahle Höchstpreise – sofort Bargeld,
bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.

Tel.: 06258 / 50 89 921 • 0151 / 718 723 06

**Kaufe alle Wohnwagen, Wohnmobile, Traktoren,
Bagger, Anhänger, Baumaschinen,
zahle bar und Höchstpreise!**

Tel.: 0151 / 718 723 06 • 06258 / 50 89 921

Frau Danna sucht und kauft

**Pelze, Zinn aller Art, Alt- u. Bruch-
gold, Zahngold, Goldschmuck,
Haushaltsauflösungen, Blei-
kristalle, Bilder, Modeschmuck,
Silber aller Art, Bernstein, Leder
und Krokotaschen, Schallplatten,
Schreib- und Nähmaschinen,
Figuren, Gobel, Teppiche,
Porzellan, Krüge, Möbel,
Gardinen, Tischdecken, Uhren.**
Kostenlose Beratung und Anfahrt
bis 100 km sowie Werteinschät-
zung. Zahle Höchstpreise, 100%
diskret, Barabwicklung vor Ort.
Mo.-So. 7.30-21.00 Uhr
Tel. 069 - 34 87 58 42

Kaufe Autos

PKW, Busse, LKW, Geländewagen,
Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger,
auch mit Mängeln, Zustand egal.
Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.
24 Stunden erreichbar!

**06157 / 91 68 006
0177 / 31 05 303**

Alles komplett aus einer Hand!

Innenausbau • Trockenbau • Fliesen verlegen
Badsanierung • streichen • tapezieren
25 Jahre Erfahrung • zuverlässig
☎ 0172 / 67 18 159

► SIE sucht IHN

Elfriede 74 J., bin gelernte Arzthel-
ferin, zuletzt war ich noch in der Al-
tenpflege tätig, ich bin eine liebe-
volle, hübsche, zärtliche Witwe,
mit guter Figur u. etwas mehr
Oberweite. Ich suche pv einen ehr-
lichen Mann, habe ein Auto u. bin
nicht ortsgebunden. Wir bere-
den alles am Telefon, wenn Sie anru-
fen ☎ 0151 - 62913878

**Frau Reichelt kauft Pelze, Nerze,
Silberbesteck und Uhren aller Art.**
Schallplatten, Nähmaschinen,
Schreibmaschinen, Briefmarken,
Kleider, Bernstein, Münzen, Zinn,
Perlen, Kupfer, Bleikristall, Fernglä-
ser, Perücken, Teppiche, Bilder, Öl-
gemälde, Möbel, Porzellan, Leder-
und Krokotaschen, Krüge, Mode-
schmuck, Gardinen, Puppen, Or-
den, Figuren, komplette Nachlässe
auch Haushaltsauflösungen, Alt-
gold, Bruchgold, Zahngold, Gold-
schmuck. 100% seriös und dis-
kret. Kostenlose Beratung und An-
fahrt sowie kostenlose Wertein-
schätzung. Zahle Bar und vor Ort.
Täglich von 7:30 - 20:30 Uhr. Ge-
ne auch am Wochenende.
☎ 069/25718443

Herr Zeiß kauft an
Pelze aller Art, Alt u. Bruchgold,
Zahngold, Goldschmuck, Mün-
zen, Briefmarken, Uhren, Per-
len, Modeschmuck, Bernstein-
schmuck, Perücken, Puppen, Le-
der- und Krokotaschen, Figuren,
Eisenbahnen, Ferngläser, Blei-
kristalle, Kleidung, Orden, Gobe-
lin, Messing, Bilder, Zinn, Silber-
besteck, Krüge, Teppiche, Por-
zellan, Schallplatten, Nähma-
schinen, Schreibmaschinen, Bü-
cher, Möbel, Gardinen, auch
Haushaltsauflösungen. Kosten-
lose Beratung und Anfahrt sowie
Werteinschätzung.
Zahle absolute Höchstpreise!
100% seriös und diskret!
+++Barabwicklung vor Ort+++
Mo. - So.: 8.00 - 20.00 Uhr
☎ 06104 / 6 70 79 40

Beilagen-Hinweis

Als Beilage in Teilen dieser
Ausgabe:

Adler, Aldi, Alldrink,
Bäcker Eifler,
Bären Apotheke,
Douglas, Edeka,
Einhorn Apotheke,
Expert Klein,
Getränke Gotta,
Globus, HIT,
Hornbach, JYSK,
Kölle Zoo, Lidl,
Malteser, Netto,
Nahkauf, Norma,
Penny, POCO,
Polster Aktuell,
Rats Apotheke,
toom Baumarkt,
Sonnen Apotheke,
XXXLutz, Zimmermann

ANZEIGEN

Tel. 06104 66720-40

E-Mail: info@rheinmainverlag.de

Rhein Main Verlags GmbH

Bieberer Straße 137 | 63179 Obertshausen

**120 km Draht und Gitter
1900 Türen und Tore am Lager**

**DRABT
WEISSBÄCKER**

ZÄUNE • GITTER • TORE

Draht-Weissbäcker KG

Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg

Tel. (06071) 98810

Fax (06071) 5161

www.draht-weissbaecker.de

E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Pfosten
- Sicherheitszäune • Tore
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Gabionen
- auch Montagen
- auch Privatverkauf

Impressum

Herausgeber: Rhein Main Verlags GmbH
Anschrift: Bieberer Straße 137 - 63179 Obertshausen
06104 66720-40 - info@rheinmainverlag.de
Geschäftsführung: Bernd Maas - Angelika Hofferberth
Redaktion: redaktion@mein-suedhessen.de
Alle unter der Anschrift des Verlages.

Gesamtauflage: 671.214
In der Rhein Main Verlags GmbH erscheinen wöchentlich: Odenwälder
Journal, Münsterer Anzeigblatt, Eppertshausener Anzeigblatt,
msh Mörfelden-Walldorf, msh Hattersheim/Kelsterbach, Rodgau
Zeitung, Neues Heimatblatt Rödermark, Der Kurier Seligenstadt, msh
Offenbach, msh Mühlheim, Neue Zeitung Obertshausen, Neue Zeitung
Heusenstamm, msh Dietzenbach/Dreieich, msh Langen/Egelsbach,
Der Iseborjer, Der Frankfurter sowie den Ausgaben des Combi Medien
Verlages, des Verlagshaus Taurus Medien und des Hochtaunusverlages.
Wir nutzen KI-Technologien zur Unterstützung bei der Bearbeitung von
Routineaufgaben.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber an Ihrem Brief-
kasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.

mein-suedhessen nicht bekommen? Zustellhotline Montag - Freitag von 8.00 - 16.30 Uhr: 06104-4970-0

Layout, Satz, Druck- und Pressehaus Naumann
Anzeigensatz GmbH & Co. KG
und Druck: Gutenbergstraße 1 - 63571 Gelnhausen
Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH
Obertshausen - Tel. 06104-4970-0
Anzeigen: Gesamtpreisliste Nr. 42, gültig ab 27. September
2025. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive
dürfen nicht anderweitig verwendet werden.

Redaktionsschluss: Dienstag, 11 Uhr
Anzeigenschluss: Dienstag, 12 Uhr

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen übernimmt der Verlag
keine Gewähr. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Für unverlangt ein-
gesandtes Bild- und Textmaterial übernimmt die Redaktion keine Haftung. Bei Ge-
winnspielen und Preisausschreiben ist der Rechtsweg ausgeschlossen. Namentlich
gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers
wieder. Zur Herstellung von mein-suedhessen wird Recycling-Papier verwendet.

TIERE DER WOCHE



Grafik: freepik



BENE

TINO(PM). Der Verein „Tiere in Not Odenwald e.V.“ sucht ein Zuhause für BENE.

Der im Januar 2023 geborene Bene wurde als Junghund von Tiere in Not Odenwald vermittelt und kam nun leider wieder zurück ins Tierheim. Bene beherrscht die Grundkommandos und läuft gut an der Leine. Bene liebt ausgiebige Spaziergänge und Kopfarbeit. „Schnell“ sein kann Bene. Was er lernen muss, ist Ruhe. Bene hat viel Ausdauer und möchte noch ganz viel lernen. Bene meistert Hundebegegnungen sehr gut und kommt auch im Tierheim Alltag gut mit Hunden zurecht. Im Büro ist Bene auch gerne dabei und genießt Streicheleinheiten. Alle Menschen und Kinder werden freundlich begrüßt, aber stürmisch. Bene braucht klare Regeln für ein Zusammenleben,

die ihm aber einfach zu erklären sind. Bene möchte lernen und verstehen, daher wäre auch eine Hundeschule von Vorteil, ist aber kein Muss. Für Bene werden Menschen gesucht, die Lust auf gemeinsame Aktivitäten haben. Bene könnte ein sportlicher Begleiter werden, er läuft sicher gut am Fahrrad mit oder könnte beispielsweise gezielte sportliche Aktivitäten meistern, wie z.B. Agility. Jedoch sollte man Bene nicht nur aktiv beschäftigen, Kopfarbeit ist für ihn wichtig. Ruhiges und konzentriertes Arbeiten ist der perfekte Ausgleich zur aktiven Beschäftigung. Wenn Sie einmal BENE kennenlernen möchten, können Sie sich an das TINO-Büro unter 06063/939848 wenden oder sich vorab auf www.tiere-in-not-odenwald.de informieren.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass aufgrund der derzeitigen Situation ein Kennenlernen nur nach einer telefonischen Absprache erfolgt.

Foto: TINO

Tiere in Not Odenwald e.V. | Tel. 06063/939848
www.tiere-in-not-odenwald.de

MILOW

Milow ist ein lieber, verschmuster Hund der gerne Gassi geht. Er ist top fit und sehr verspielt. Er geht sehr gut an der Leine.

Sein Frauchen ist leider sehr krank und kann sich nicht mehr richtig um ihn kümmern. Er ist geimpft und gechippt.

Milow ist 5,5 Jahre alt, ist 32 cm groß und wiegt 9 kg.

Foto: HTB



Weitere Informationen unter Hoffungsvolle Tierblicke e.V.
www.htb-ev.de | Tel. 06068-4785493 | oder 0162-2939838

„Der Hund ist ein Begleiter, der uns daran erinnert, jeden Augenblick zu genießen.“

Marla Lennard



Foto: pixabay

FIONA



TSV SELIGENSTADT (PM). Fiona ist eine ganz ruhige. Sie wurde im Mai dieses Jahres geboren, sie ist eine sehr ruhige verschmuste Katze. Sie verträgt sich mit allen anderen gleichaltrigen Katzen,

auf ihren Bruder, der mit in der gleichen Gruppe lebt, kann sie allerdings gut verzichten. Er stürzt sich immer mal wieder auf sie und will mit ihr kämpfen. Sie schreit dann wie am Spieß, das ist nicht ihre Welt. Sie sollte zu einer ruhigen Katze ziehen. Eine Familie mit Kindern wäre das ideale Zuhause für sie.

Fotos: TSV



Tierschutzverein Seligenstadt u.U. e.V. | <https://tsvseligenstadt.de>
Tel.: 06182-26626 | E-Mail: info@tsvseligenstadt.de

30
Zeitungen

671T
Haushalte

RECHT REGIONAL LOKAL
DER KURIER

DER FRANKFURTER
HEIMATZEITUNG MIT HERZ

HEIMATBLATT
RÖDERMARK

NEUE ZEITUNG
OBERTSHAUSEN
Unsere Heimat

Odenwälder Journal

NEUE ZEITUNG
HEUSENSTAMM

MÜNSTERER
ANZEIGEBLATT

EPPERTSHAUSENER
ANZEIGEBLATT

Hochtaunus Verlag

DER ISEBORJER

meine südhessen

Rodgau Zeitung

Verlagshaus Taunus MEDIEN GMBH

Südhessen in einem Verlag | www.rheinmainverlag.de



Ein Unternehmen der EGRO Mediengruppe
Verlage · Zustellorganisationen · Agenturen



SEEKREUZFAHRTEN 2026 mit ANTON GÖTTEN REISEN

BONUS
bis zu
300
€ Bordguthaben p.P.
bei Buchung bis
30.11.25

Mit MS Finnmarken auf der Nordkap-Linie ab Hamburg

AUF DEN SPUREN DER POSTSCHIFFE

HURTIGRUTEN Hamburg > Honningsvåg > Hamburg

ROUTENVERLAUF

- Tag/Hafen**
- 1 Frühmorgens Beginn der Busreise nach Hamburg; Einschiffung
 - 2 auf See
 - 3 Stavanger - Lysefjord
 - 4 Bergen
 - 5 Fahrt durch die Fjorde
 - 6 Inselarchipel Træna
 - 7 Torsken (Insel Senja)
 - 8 Honningsvåg (Nordkap)
 - 9 Tromsø
 - 10 Reine (Lofoten)
 - 11 Bessaker
 - 12 Hjørundfjord (Sæbo)
 - 13 Kopervik
 - 14 auf See
 - 15 Hamburg: Ausschiffung und Busrückreise; Rückkunft in den Zustiegsorten am späten Abend



INKLUSIV-LEISTUNGEN

- ✓ Busreise nach/von Hamburg
- ✓ 14 Übernachtungen an Bord und Kreuzfahrt gemäß Reiseplan
- ✓ Frühstück, Mittag- und Abendessen inkl. Getränke (Bier, Hauswein, Softdrinks, Wasser)
- ✓ Wasser, Kaffee und Tee ganztägig an Bord verfügbar
- ✓ Auswahl an Getränken in der 1893 Bar während der Öffnungszeiten
- ✓ Benutzung der Bordeinrichtungen im Passagierbereich (einzelne SPA-, Freizeiteinrichtungen und Spezial-Restaurants gegen Gebühr)
- ✓ Veranstaltungen und Bordprogramm
- ✓ Internationaler Gästeservice
- ✓ Reisebegleitung aus dem Haus der Reise

TERMIN & PREISE in € pro Person 15 TAGE

Kabine Kategorie	Innen Polar L2	Polar K2	Polar L2	Außen Polar N2	Polar O2	Arktis superior P2	Arktis superior U2
12.06. - 26.06.2026	4.121	4.278	4.552	4.826	5.179	5.258	5.571

Einzelkabinenzuschläge: Innen Polar (I1) € 1.568, Innen Polar (K1) € 1.631, Außen Polar (L1) € 1.741, Außen Polar (J1) € 1.851, Außen Polar (N1) € 1.992, Außen Polar (O1) € 2.023, Außen sup. Arktis (P1) € 2.149, Außen sup. Arktis (U1) € 2.384. Kabinen der Kategorien I und J teilweise mit Sichtbehinderung.

BONUS
bis zu
3.000
€ Bordguthaben p.P.
bei Buchung bis
30.11.25

Mit den Postschiff entlang der norwegischen Küste

HURTIGRUTEN - DAS ORIGINAL

HURTIGRUTEN Bergen > Kirkenes > Bergen

ROUTENVERLAUF

- Tag/Hafen**
- 1 Transfer zum Flughafen Frankfurt, Linienflug nach Bergen und Einschiffung
 - 2 Alesund
 - 3 Trondheim
 - 4 Polarkreis - Bodø
 - 5 Tromsø
 - 6 Honningsvåg (Nordkap)
 - 7 Kirkenes
 - 8 Hammerfest
 - 9 Lofoten - Svolvær
 - 10 Polarkreis - Brønnøysund
 - 11 Trondheim
 - 12 Bergen: Ausschiffung & Hotelübernachtung
 - 13 Linienflug Bergen - Frankfurt; Transfer in die Zustiegsorte



INKLUSIV-LEISTUNGEN

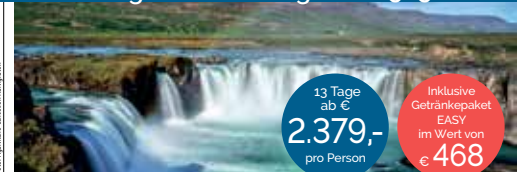
- ✓ Bustransfer zum/vom Flughafen Frankfurt
- ✓ Linienflug Frankfurt - Bergen - Frankfurt
- ✓ Transfers Flughafen Bergen - Schiff, Schiff - Hotel, Hotel - Flughafen Bergen
- ✓ 11 Übernachtungen an Bord und Kreuzfahrt gemäß Reiseplan
- ✓ Vollpension an Bord (Norways Coastal Kitchen mit frischen, regionalen Zutaten)
- ✓ Kaffee, Tee und Wasser zu den Mahlzeiten inklusive
- ✓ Benutzung der Bordeinrichtungen im Passagierbereich (einzelne SPA-, Freizeiteinrichtungen und Spezial-Restaurants gegen Gebühr)
- ✓ Veranstaltungen und Bordprogramm
- ✓ Internationaler Gästeservice
- ✓ 1 Übernachtung in einem guten Mittelklasse-hotel in Bergen mit Frühstück
- ✓ Reisebegleitung aus dem Haus der Reise

TERMIN & PREISE in € pro Person 13 TAGE

Kabine Kategorie	Innen Polar (USP)	Außen Polar (USP)	Außen superior Arktis (USPD)
04.04. - 16.04.2026	3.279	3.469	3.819
05.10. - 17.10.2026	3.339	3.549	3.929

Einzelkabinenzuschläge: Termin 04.04.: Polar Innen (ESP) € 1.200, Polar Außen (ESP) € 1.290, Polar Außen (ESPD) € 1.460, Arktis Außen superior (ESPD) € 1.700. Termin 05.10.: Polar Innen (ESP) € 1.320, Polar Außen (ESP) € 1.420, Polar Außen (ESPD) € 1.610, Arktis Außen superior (ESPD) € 1.850. Kab. der Kat. Polar Außen (USPD/ESPD) teilweise mit Sichtbehinderung.

Beratung und Buchung: 0681 3032-110



Mit MSC Preziosa übers Nordmeer nach Island



LAND AUS FEUER UND EIS

Hamburg > Shetlands > Seyðisfjörður > Akureyri > Isafjörður > Reykjavik > Invergordon > Hamburg

ROUTENVERLAUF

- Frühmorgens/Nachts Beginn der Busreise
- Tag/Hafen**
- | | Ankunft | Abfahrt |
|----------------------------------|---------|---------|
| 1 Hamburg / Deutschland | | 22.00 |
| 2 auf See | | |
| 3 Lerwick / Shetlands / GB | 07.00 | 19.00 |
| 4 auf See | | |
| 5 Seyðisfjörður / Island | 07.00 | 18.00 |
| 6 Akureyri / Island | 07.00 | 19.00 |
| 7 Isafjörður / Island | 07.00 | 19.00 |
| 8 Reykjavik / Island | 08.00 | |
| 9 Reykjavik / Island | | 16.00 |
| 10 auf See | | |
| 11 Invergordon / Schottland / GB | 09.00 | 20.00 |
| 12 auf See | | |
| 13 Hamburg / Deutschland | 06.00 | |
- Busrückreise; Rückkunft in den Abendstunden

INKLUSIV-LEISTUNGEN

- ✓ Busreise nach/von Hamburg
- ✓ 12 Übernachtungen an Bord und Kreuzfahrt gemäß Reiseplan
- ✓ HotelServicegebühr (€ 12 p.P./Nacht)
- ✓ Vollpension an Bord
- ✓ Getränkepaket Easy
- ✓ Benutzung der Bordeinrichtungen im Passagierbereich (einzelne SPA-, Freizeiteinrichtungen und A-la-carte-Restaurants gegen Gebühr)
- ✓ Veranstaltungen & Bordprogramm
- ✓ Internationaler Gästeservice

TERMIN & PREISE in € pro Person 13 TAGE

Kabine Kategorie	Innenkabine Bella Fantastica IB	Meerblick Bella OB	Bella BB	Fantastica BL1	Balkonkabine Fantastica BL2	Aurea BA
28.07. - 09.08.2026 (So-Fre)	2.379	2.569	2.809	3.119	3.339	3.359

Kinder unter 2 Jahre im 3./4. Oberbett FREI, Kinderfestpreise im 3./4. Oberbett: 2 - 11 Jahre € 779 - 1.079, 12 - 17 Jahre € 859 - 1.169, Erwachsene im 3./4. Oberbett € 1.419 - 2.019, Einzelkabinen, 3- bzw. 4-Bett-Kabinen auf Anfrage. Einzelkabinenzuschlag 100 %, Kabinen der Kategorien OB und BB teilweise mit Sichtbehinderung.



Abfahrten in Frankfurt, Mainz, Wiesbaden, Mannheim, Ludwigshafen, Heidelberg, Darmstadt & Alzey

ANTON GÖTTEN REISEN

Anton Göttgen GmbH · Faktoreistraße 1 · 66111 Saarbrücken · reisebüro@goetten.de

www.goetten.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr

